



政府全力支持  
地方行政計劃

布政司夏鼎基爵士今日（星期六）表示政府全力支持地方行政計劃。

他指出區議會為本港獨有的諮詢民意，尊重輿論的政府制度，加添新的一面。

他說，區議會是本港有史以來最大的有民選代表之諮詢機構。這計劃創造多個更有效的途徑，使日益繁復的中央政府和廣大市民能互相溝通。

布政司稱：「各區議會建樹良多，亦備受市民讚賞。」

夏鼎基爵士今日在政務總署舉辦的地方行政會議上致詞。這個會議首次讓十八區的區議員有機會共聚一堂，彼此對共同關心的問題交換意見及討論區議會的工作和成就。

參加研討會的共有三百多名非官守及官守議員，主講者來自學術界、立法局及多個政府部門。

夏鼎基爵士說，在地方管理的事務上，官守和非官守議員之間衷誠合作，確已取得最有利的成效。

他說，從前，有關街道管理的事務，社會人士很少給予支持，甚至漠不關心。

「現在，區議會的非官守議員主動促請政府加緊工作，清除街道上的垃圾、障礙物和違例建築物，以及徹底改善環境。」

「而各區居民及其代表，亦督促政府提供各項服務，並提議如何改善交通管理和交通設施，或積極參與發展康樂、體育及文娛活動。」

「當然，這原是應有的態度。因此，政府人員現在可以集中全力，單獨地或透過地區管理委員會處理居民的建議；而由居民提出的建議，當可更充分反映出區內的實際生活情況。」

「但現在只是推行地方行政計劃的初期，如果我們當中，有人以為這計劃推行後，為我們的社會帶來完善的管理，已沒有改善餘地，不能作出更大的貢獻，則委實是不智的。」

他說，政府派出一批又一批資深的人員代表，出任地區管理委員會主席及委員。這足以證明政府務求在可能範圍內，在區議會提出意見後，即由一研高瞻遠矚的人士，於鄭重考慮區內居民的需要及意願後，從速付諸實行；如有根深蒂固的問題未能迅速解決，或有不足之處未能補救，即立刻向居民解釋。

夏鼎基爵士說，十八個區議會構成一體，成為香港有史以來最大的有民選代表的諮詢機構。認識到這一點是很重要的。區議會共有四百八十九個議席，包括民選議員一百三十二名，鄉事委員會主席二十七名，以民選居多的市政局議員三十名，以及委任的非官守議員一百三十五名、官守議員一百六十五名。

他說：「區議員來自各行各業，均衡地代表着不同階層，在各式各樣的事務上，向政府提供意見，接受諮詢。」

### 新界市政署現正展開 兼職救生員招募運動

持有認可拯溺資格的年青人及學生，在今個泳季中，將有一個極佳機會為社會服務，同時並可賺取日薪九十元。

新界市政署發言人表示，假如他們在星期日或公眾假期當值，而在該週之值班時間超過每週標準工作時間四十八小時者，則該日薪金可等於平日之一倍半，即為一百四十七元。

為應付泳季所需，新界市政署現正展開一個兼職救生員招募運動，預算招聘約一百名兼職救生員。各兼職救生員將被分派到新界及離島各個公眾海灘及泳池當值，照顧所有游泳人士的安全。

申請擔任兼職救生員者，年齡須在三十五歲以下。凡持有皇家拯溺會銅章、體格健全及視力良好而無須佩戴眼鏡之人士，均可應徵。

發言人指出，凡持有聖約翰救傷隊救傷證書或更高級之救生徽章及以前曾擔任救生工作之人士，將有更大機會獲得聘用。申請人如係學生，且獲就讀學校校長推荐者，亦可獲優先考慮。

上述職位之應徵表格（GF 340），現已向新界及市區各區政務處索取。申請人在填妥表格後，請於六月十四日（星期二）前，寄交九龍尖沙咀柯士甸路十九至二十三號康定商業大廈四樓新界市政署秘書收。

## 聾人初級風帆訓練班

一項為聾人而設的初級風帆訓練課程將於六月十八日起假康樂文化署屬下的大美篤水上活動中心舉行。

另一項聾人初級風帆訓練班研討會則於六月三日假愛民邨會堂舉行。

上述活動的主辦機構為康樂文化署康樂體育事務處、香港聾人福利促進會及風帆訓練協會。

康樂體育事務處發言人謂，參加訓練班的人士須在十六歲或以上。

為期四天的課程將兼及理論及實習兩方面。

發言人又說，研討會則歡迎聾人、弱聽者及義工參加。

發言人說：「屆時將有手語翻譯員從旁協助。」

研討會定於下午七時三十分舉行，並將放映幻燈片及錄影帶。

## 粉嶺新市鎮道路工程

新界拓展署擬在粉嶺建築一條長約一千米的新道路連接和合石道及百福村道，及另一條區內的新道路，為在粉嶺新市鎮南面之未來及私人房屋和工業發展與政府、公共和社區設施提供交通及行人通道。

該建築工程是粉嶺新市鎮發展計劃的一部份。

有關建議工程之通告已刊登於最近出版之政府憲報內。

查閱建議工程之圖則，可往中區政府合署西翼大堂入口中西區政務處諮詢分處、大埔墟大埔理民府舊址北區地政處及北區政務處，以及新界粉嶺馬會道北區政務處粉嶺分處。

任何人士如反對上述建議必須於七月二十六日前以書面向地政工務司提出。

### 英皇道一段晚間暫封閉

運輸署宣佈：介乎健康東街與渣華道之英皇道東行綫上兩條行車綫，將於星期日（五月二十九日）下午八時至翌晨六時，暫行封閉，禁止車輛使用，以便進行道路工程。

該段路面之電車專綫則將暫予開放，准許其他車輛使用。

該措施將由星期一（五月三十日）下午八時至翌晨六時再度實施。

於封閉期間，中巴第二號、八號、二十號、二十號M、二十一號、二十一號M、二十二號、二十二號M、八號、十號、八十一號、八十一號M及過海隧道巴士一〇二號、一〇六號及一一六號等綫於東行途中，將改經電照街及渣華道。

該等巴士綫將使用設於渣華道之臨時巴士站。

新界區四個公眾墳場  
七六年遺骸即須遷葬

新界市政署今日（星期六）促請市民注意，所有在一九七六年間，在新界區四個公眾墳場下葬之遺骸骨殖，現時即須檢拾及加以遷葬。

新界市政署發言人表示，該四個公眾墳場為和合石墳場、沙嶺墳場、沙嶺金塔墳場以及長洲墳場。有關市民應從速辦理手續，將其先人遺骸遷葬。

假如市民不將有關遺骸遷葬，則政府會將該等骨殖檢拾及加以火化，然後將靈灰重葬於沙嶺金塔墳場，或把他政府金塔墳場之內。

該項根據公眾衛生及市政條例所發出之一九八三年長洲墳場、沙嶺墳場、沙嶺金塔墳場及和合石墳場（遺骸遷移及處置）令，已刊載於星期五（五月二十七日）出版之政府憲報之內。

由於遷葬有關遺骸之最後期限為四月三十日，發言人因此呼籲任何有先人於一九七六年間下葬於上述墳場之人士，假如仍未辦理遷葬手續者，應從速辦理。

有關之檢拾遺骸許可證，可向九龍紅磡暢行道六號新界市政署墳場及火葬場辦事處申請。市民在獲得發給許可證後，便可自行安排作工辦理遷葬，但政府並無提供此項服務及釐訂收費標準。

骨殖檢拾後，可以遷葬於和合石墳場之金塔墓穴內，該等金塔墓穴屬永久性質。此外，骨殖亦可在和合石墳場之火葬場內加以火化。親屬可將火化後之靈灰取回家中安奉，或申請安奉在政府或私營之靈灰安置所內。

#### 副民航處長出席國際空運會議

民航處副處長霍比將於明日（星期日）離港前往加拿大滿地可，出席於下星期舉行的國際空運會議。會議的主題為航機與機場的和諧配合。

在會上提交的文件及討論的特別主題包括伸展廣體機對現有機場設施的影響、交通增長對國際機場的影響、機場運輸模式及九十年代先進航機對空運的一般影響。

#### 紅磡區臨時交通措施

運輸署宣佈：由星期一（五月三十日）下午六時至翌日（星期二）上午六時，紅磡區將採取多項臨時交通措施，以便溫思勞街進行修理水管工程。

老龍坑街以西之一小段溫思勞街將暫予封閉，不准車輛通行。

介於漆咸道北與老龍坑街之一段必嘉街，只准前往該處樓宇之車輛駛入。

介乎必嘉街與溫思勞街之一段老龍坑街將改為單程南行，而沿必嘉街西行之車輛亦可左轉入老龍坑街南行。

## 國際兒童繪畫比賽記者會

編輯注意：

本港的兒童有機會於下星期日（六月五日）在中環遮打道行人專用區發揮他們在繪畫方面的才能。

國際兒童繪畫比賽是由海港青年商會與中西區政務處聯合舉辦，並由中西區區議會贊助。

是項比賽自一九七八年起每年均在香港舉行，每次吸引數千名年齡由四歲至十三歲的兒童參加。

有關這項國際賽事的詳情、參賽的細則及獲獎作品的展覽日期，將在星期二（五月三十一日）舉行的記者招待會中詳加介紹。

歡迎派員訪攝。記者招待會定於下午二時在香港德輔道中二百二十二至二百二十四號三樓中西區政務處會議室舉行。

## 油蔴地劇社成立慶典

新成立之油蔴地劇社將於明日（星期日）上午九時三十分在太空館演講廳舉行一個三小時之講座，慶祝該劇社的成立。

應邀出席的講者有鍾景輝及袁立勳，他們將分別談及「籌備一個話劇演出的過程」和「編、導、演的一些常見毛病」。

講座之後會上演一個十分鐘之輕鬆短劇「星期三、星期五」。

編輯注意：歡迎派員訪攝油蔴地劇社之成立典禮和戲劇講座。

六月十一日女皇壽辰  
港九新界居民齊同樂

本港今年將於六月十一日慶祝英女皇壽辰，當日為公眾假期，屆時將舉辦一連串文娛、康樂及體育活動，適合不同年齡的人士參加。

港督尤德爵士將於六月九日在港督府舉行酒會，率先慶祝英女皇壽辰。被邀請參加酒會之嘉賓約四百五十人，計有行政局、立法局、市政局、區議會和鄉議局之議員，與及各諮詢委員會之代表。

六月十一日之慶祝節目包括百多項文娛、康樂及體育活動，分假港九新界三十七處地點舉行。該日節目係由音樂事務統籌處及康樂體育事務處主辦，英軍屆時亦會參加。

港督伉儷將於當晚出席在荃灣大會堂舉行，由音樂事務統籌處轄下香港青年交響樂團（甲團）及香港青年音樂團演出之音樂會。

當日下午三時，音樂事務統籌處之香港青年管樂團將在中環置地廣場舉行午間音樂會。

九龍區方面，布政司夏鼎基爵士將於上午九時為摩士公園之慶祝活動主持開幕儀式。軍樂隊並於開幕儀式前表演助慶。當日活動包括舞蹈表演、跳傘表演、兒童競技遊戲、耆英競技及千人暢泳。

在九龍公園舉行之慶祝節目將於上午八時三十分開始，首先由警察樂隊表演，隨後由市政局主席張有與主持開幕儀式。節目包括小型賽車、輪椅籃球賽、乒乓搗台及跳傘表演。

九龍區的其他活動包括在九龍仔公園舉行之滾軸溜冰同樂日，在華仁書院舉行之網球同樂日及在長沙灣室內體育館舉行之羽毛球同樂日。

港島方面，戶外慶祝節目將主要在維多利亞公園舉行。節目由上午八時三十分開始，首先由軍樂隊表演，隨後由香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會主席沙理士主持開幕儀式。當日節目包括兒童細運會、老人運動日、舞蹈同樂、籃球比賽、電單車表演、游泳錦標大賽及環園賽跑。壓軸項目是於十一時三十分舉行之跳傘表演。

港島區的其他戶外慶祝活動包括在修頓球場舉行之小型足球淘汰賽及在科士街球場舉行之兒童細運會。

新界區方面的慶祝活動主要是在新市鎮內的康樂場地舉行。新界東部的慶祝活動開幕典禮，將於上午十時在粉嶺球場舉行，屆時立法局非官守議員張人龍將出席主禮。該處的活動包括軍樂表演、遙控模型飛機表演、騎驟同樂、彈網同樂、兒童細運會、耆英體育遊戲及滾軸溜冰流行舞同樂。

新界西部慶祝活動開幕儀式將於上午十時在元朗泳池舉行，由鄉議局主席劉皇發主禮。活動包括軍樂表演、水上嘉年華會及跳傘表演。

此外，多項球類比賽，包括足球、籃球、網球、羽毛球及乒乓球，將在各新市鎮舉行。

持有甲乙兩種換地權益書  
可申請交換新界多幅官地

地政署現正邀請凡持有甲／乙種換地權益書之註冊業權人士交換新界十五幅官地。

這些官地之其中六幅在沙田新市鎮，四幅在元朗、兩幅在屯門新市鎮，其餘三幅則分別在大埔新市鎮，西貢及大嶼山。

在沙田之其中三幅官地，均供作私人住宅用途，面積分別約為一萬八千八百平方米，七千一百八十一平方米及五千四百一十五平方米。

其餘兩幅面積各約為三百二十七點四平方米及三百二十六點九平方米之官地均為非工業用地，而最後一幅官地則約為三千八百三十四平方米，只供作工業／貨倉用途。

四幅在元朗之官地均位於東頭工業區供作工業及／或貨倉之用，其面積分別約為一千八百八十九平方米、一千七百三十六平方米、一千五百二十四平方米及九百一十一點六平方米。

在屯門之其中一幅官地是供私人居住用途，面積約為一萬零二百四十平方米，而另一幅之非工業用地面積則約為四百六十四點五平方米。

位於大埔之官地是非工業用地，面積約有九千零一十六平方米。

